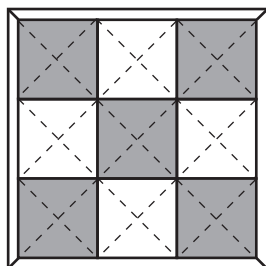


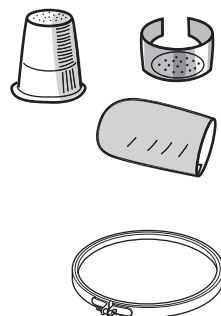
Guide de quilting (courtepointe) de base

– Création d'une couverture piquée –



1 Préparation des matériaux et de l'équipement

- Tissu Nous recommandons un tissu 100 % coton qui ne soit pas trop épais.
- Nappe ouatée à piquer Normalement, on utilise une nappe ouatée d'épaisseur moyenne 100 % polyester.
Il existe également des nappes ouatées en coton.
- Fil Comme il existe différents types de fils, par exemple, pour l'assemblage, pour le quilting (courtepointe), pour coudre à la main et pour coudre à la machine, sélectionnez celui qui convient le mieux à l'usage que vous désirez en faire.
- Aiguilles à coudre/épingles..... Comme il existe différents types d'aiguilles, par exemple, pour l'assemblage et pour le quilting (courtepointe), sélectionnez celle qui convient le mieux à l'usage que vous désirez en faire.
- Crayon pour quilting (courtepointe) (stylo effaçable, etc.) Utilisez-le pour copier des motifs sur le tissu et pour dessiner des lignes de quilting (courtepointe).
- Dés à coudre Utilisez-les pour vous protéger les doigts pendant le quilting (courtepointe).
Placez un dé à coudre sur le majeur de votre main droite pour pousser l'aiguille et sur le majeur ou l'index de votre main gauche pour arrêter l'aiguille.
- Cercle à quilter Utilisez le cercle à quilter pour une finition plus nette.
- Ciseaux coupe-fil
- Fer/presse à repasser
- Règle

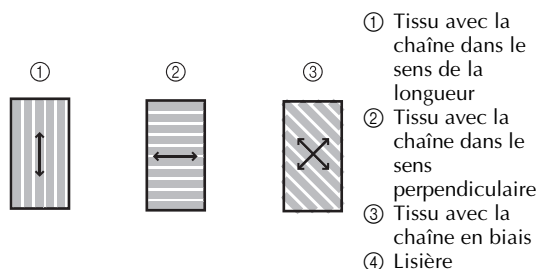
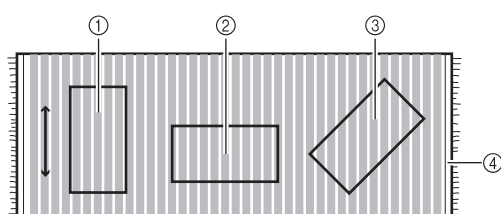


2 Découpage des pièces (tissu)

Reportez-vous à la section « Découpe des tracés » dans le manuel d'instructions pour spécifier un rabat et dessiner les lignes du motif puis découper les pièces. Veillez à bien suivre les instructions suivantes.

1 Vérifiez le sens de la trame du tissu (sens du tissage).

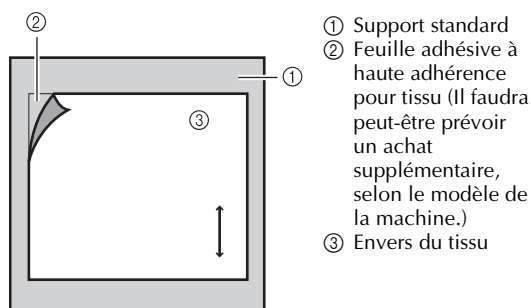
- ↑ Tissu avec la chaîne dans le sens de la longueur Difficile à étirer
- ↔ Tissu avec la chaîne dans le sens perpendiculaire S'étire légèrement
- ✕ Tissu avec la chaîne en biais Facile à étirer



- * Quand les pièces sont faites à partir d'un tissu à motif, le motif a priorité sur le sens du tissu.
- * Observez le sens du tissu sur le motif s'il est indiqué.



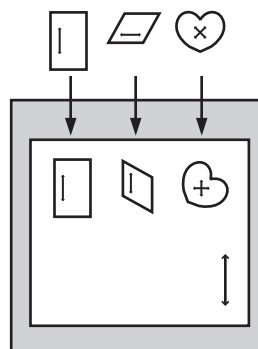
2 Si vous dessinez un rabat, fixez le tissu avec l'envers vers le haut. Alignez la chaîne du tissu sur le sens d'insertion.



3 Sélectionnez les motifs, puis disposez-les.

Si le sens du tissu et l'angle du motif ne sont pas alignés, faites-tourner le motif.

- * Les motifs pré-installés sont automatiquement disposés de sorte que le sens de leur chaîne soit dans le même sens que celui du tissu.

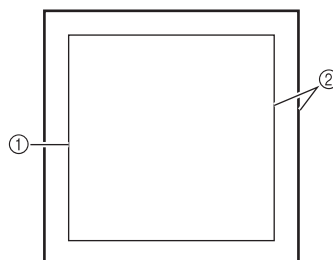


4 Spécifiez la largeur prévue pour le rabat.

Largeurs pouvant être spécifiées avec cette machine : 3 mm, 5 mm, 1/4", 7 mm, 10 mm, 1/2", 5/8"

Rabat standard

Patchwork	5 mm (3/16"), 1/4", 7 mm
Appliqué	3 mm (1/8"), 5 mm (3/16")



- ① Ligne de couture
- ② Rabat

3 Techniques de base de couture à la main



Mémo

- Si vous utilisez une machine à coudre pour réaliser la couverture piquée, reportez-vous au manuel d'instructions de votre machine à coudre pour les informations sur le point droit, le point inverse/de renfort et le point d'appliqué. Quand vous cousez des pièces ensemble sans point inverse/de renfort, cousez des points fins de courte longueur.

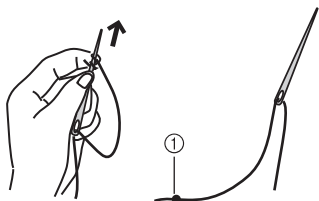
Nœud du fil

Faites un nœud au bout du fil pour qu'il reste en place.

- 1 Enroulez le fil 2 ou 3 fois autour de l'aiguille.



- 2 Tenez le fil enroulé et tirez sur l'aiguille pour l'en sortir.

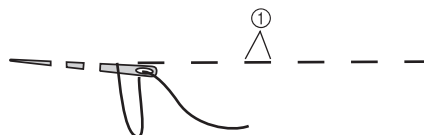


① Nœud du fil

- 3 Utilisez des ciseaux pour couper toute longueur de fil superflue.

Point avant

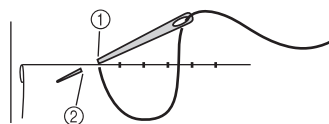
Faites des points fins quand vous cousez les pièces les une aux autres.



① 2 mm (1/16 de pouce)

Point invisible

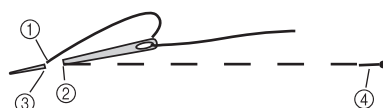
Fixez les appliqués de sorte que les fils soient invisibles.



- ① Insérez l'aiguille
- ② Faites ressortir l'aiguille

Point arrière

Au début et à la fin de la couture, cousez un point arrière, puis faites un nœud pour empêcher le fil de se défaire.

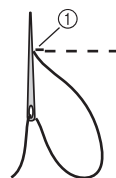


- ① Faites ressortir l'aiguille
- ② Insérez l'aiguille
- ③ Faites ressortir l'aiguille
- ④ Point arrière

Nœud français

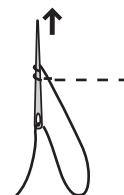
À la fin de la couture, cousez un point arrière, faites un nœud, puis coupez le fil.

- 1 Placez l'aiguille à la fin de la couture.



① Point arrière

- 2 Enroulez le fil deux fois autour de l'aiguille, tenez le fil enroulé avec le doigt, puis sortez l'aiguille.

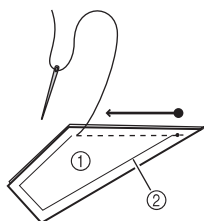


Point de départ ou de fin de la couture

Quand vous cousez des pièces les une aux autres, cousez jusqu'au coin de la ligne de couture.

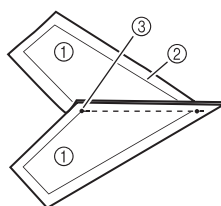
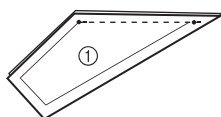
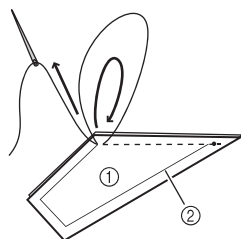


- 1** Cousez les pièces les une aux autres. Au début de la couture, faites un nœud au fil, insérez l'aiguille devant sur la ligne de couture, puis cousez un point arrière.



- ① Envers du tissu
- ② Ligne de couture

- 2** À la fin de la couture, cousez un point arrière, puis faites un nœud français au niveau du coin.



- ① Envers du tissu
- ② Ligne de couture
- ③ Point final

Couture d'assemblage

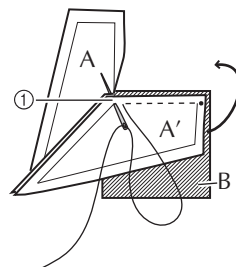
Cousez plusieurs pièces de tissu les une aux autres en continu en cousant chaque côté sans couper le fil.



■ : Endroit du tissu

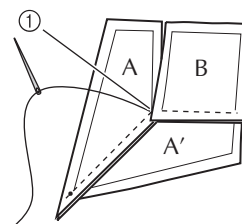
□ : Envers du tissu

- 1** Cousez la pièce A' à la pièce B. Au point final, passez l'aiguille du côté opposé de A'.



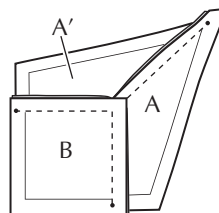
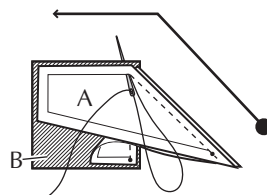
- ① Point final

- 2** Faites ressortir l'aiguille au point final de A.



- ① Point de départ

- 3** Faites chevaucher A et B, puis continuez à coudre.

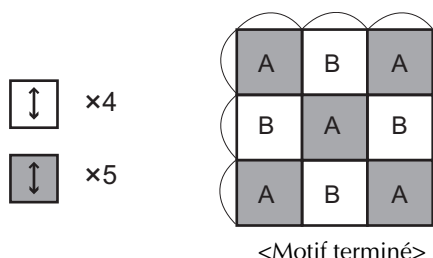


4 Couture des pièces les une aux autres pour faire la partie supérieure (Patchwork)

À l'aide de deux types de tissu, préparez 4 pièces carrées dans un des tissus et 5 dans l'autre.

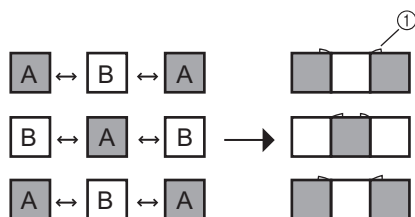
(Reportez-vous à l'illustration ci-dessous.)

Coupez les pièces en laissant une longueur de rabat pour la couture.



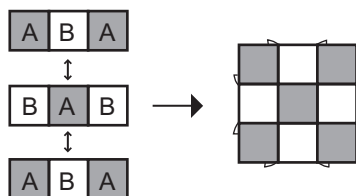
Ordre de couture

- Cousez les pièces les une aux autres par rangées.**
Repliez les rabats en alternant le sens de repli.



① Rabat

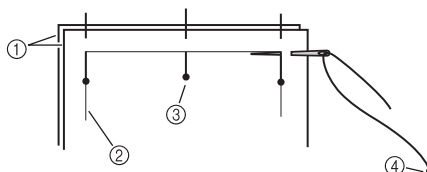
- Cousez les rangées les une aux autres pour terminer.**



Méthode de couture

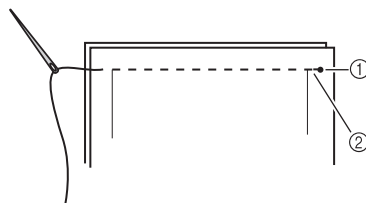
- Alignez les pièces en plaçant les côtés endroit de chacune face à face, puis épinglez-les ensemble.**

Au début de la couture, insérez l'aiguille un point avant la ligne de couture.



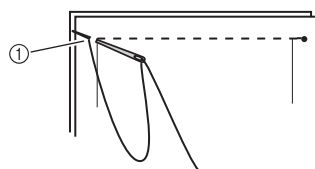
- ① Côtés endroit face à face
- ② Ligne de couture
- ③ Crochet
- ④ Nœud du fil

- Cousez un point arrière, puis continuez à coudre en point avant.**



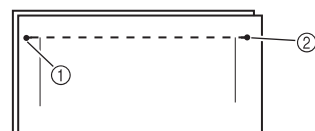
- ① Nœud du fil
- ② Points arrière

- À la fin de la couture, cousez un point arrière.**



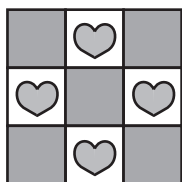
- ① Points arrière

- Faites un nœud français.**



- ① Nœud français
- ② Nœud du fil

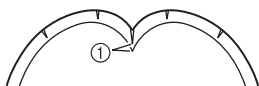
Couture d'appliqués



<Motif terminé>

- 1 Coupez les pièces d'appliqué en appliquant une longueur de rabat pour la couture.
(Exemple : 4 cœurs)

- 2 Faites des coupures à 1 mm (1/16 de pouce) de la ligne de couture.



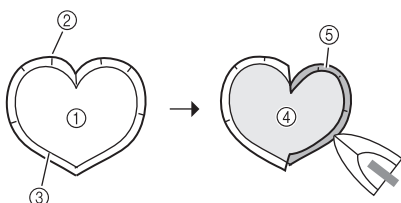
① 1 mm (1/16 de pouce)



Remarque

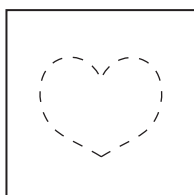
- Faites plus de découpes dans les courbes serrées.

- 3 Placez le patron sur la pièce à appliquer, puis repliez le rabat à l'aide d'un fer ou d'une presse à repasser.

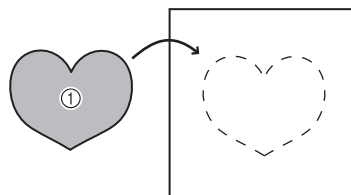


- ① Envers du tissu
- ② Coupure
- ③ Ligne de couture
- ④ Patron
- ⑤ Endroit du tissu

- 4 Marquez le tissu de base.

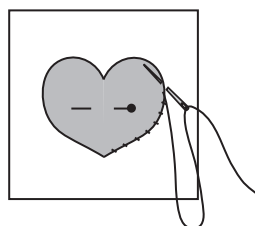


- 5 Enlevez le patron, puis placez la pièce à appliquer sur le tissu de base.



① Endroit du tissu

- 6 Fixez la pièce à appliquer sur le tissu de base en cousant un point invisible.



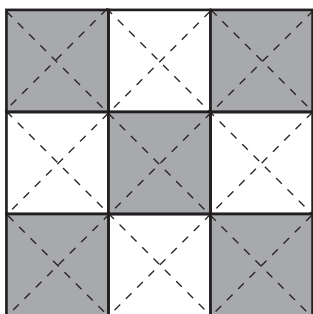
5 Dessin de lignes de quilting (courtepointe)

Une fois la partie supérieure (patchwork) terminée, dessinez les lignes de quilting (courtepointe). Utilisez un crayon pour quilting (courtepointe) ou un stylo effaçable pour dessiner les lignes légèrement. Dessinez en utilisant une couleur claire sur un tissu foncé.

Exemples de lignes de quilting (courtepointe)

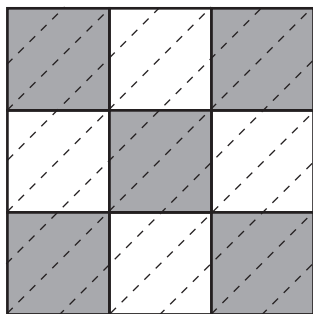
Grille diagonale

Quiltez (Contre-pointez) une grille diagonale. Ceci s'utilise fréquemment pour coudre de manière sûre les tissus les uns aux autres.



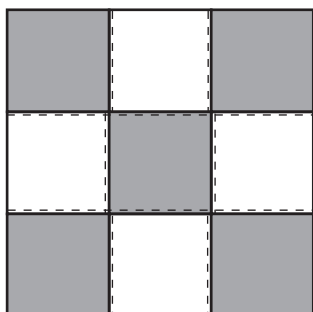
Diagonales

Quiltez (Contre-pointez) des lignes diagonales parallèles.



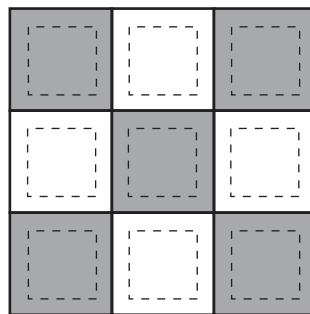
Dans la couture

Quiltez (Contre-pointez) sur le bord des pièces, sur les côtés sur lesquels le rabat n'a pas été replié.



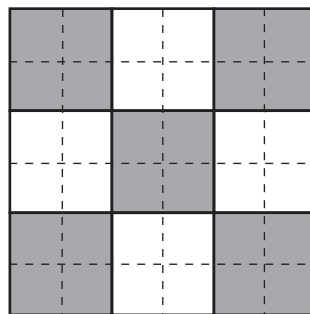
Contour

Quiltez (Contre-pointez) à 3 ou 4 mm (1/8 ou 3/16 de pouce) à l'intérieur du bord de chaque pièce.



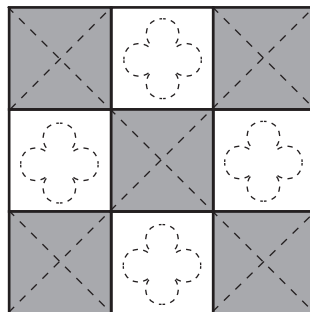
Grille

Quiltez (Contre-pointez) une ligne verticale et horizontale passant par le centre de chaque pièce.



Bloc

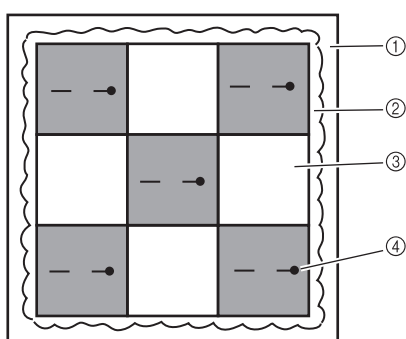
Quiltez (Contre-pointez) des motifs.



6 Point de faulilage

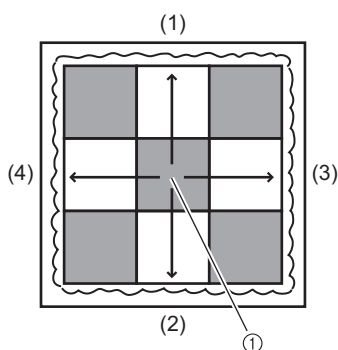
Après avoir dessiné les lignes de quilting (courtepointe), superposez le tissu inférieur, la nappe ouatée de quilting (courtepointe) et la partie supérieure (patchwork), dans l'ordre, puis faufilez-les ensemble.

- 1** Préparez la nappe ouatée de quilting (courtepointe) et le tissu inférieur de sorte qu'ils soient plus grands de 3 à 4 cm (1-3/16 à 1-9/16 pouces) que la partie supérieure, faites chevaucher les trois couches, puis fixez-les avec des épingles.

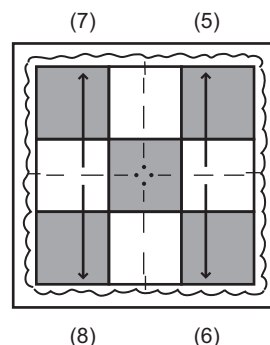


- ① Envers du tissu
- ② Nappe ouatée de quilting (courtepointe)
- ③ Partie supérieure
- ④ Crochet

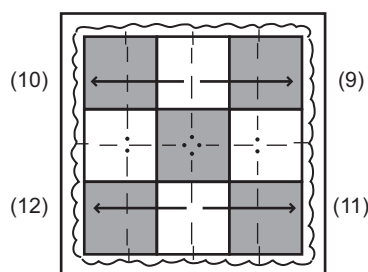
- 2** En partant du centre vers l'extérieur, faufilez le fil en dessinant un motif de grille dans l'ordre indiqué sur l'illustration. Au début de la couture, faites un nœud au fil. À la fin de la couture, cousez un point arrière, puis coupez le fil.



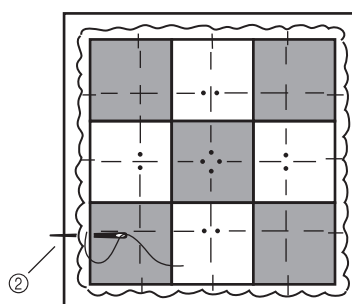
- ① Début de la couture



- (8) (6)

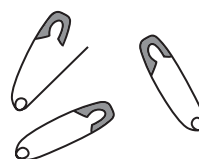


- (12) (11)



- ② Point arrière

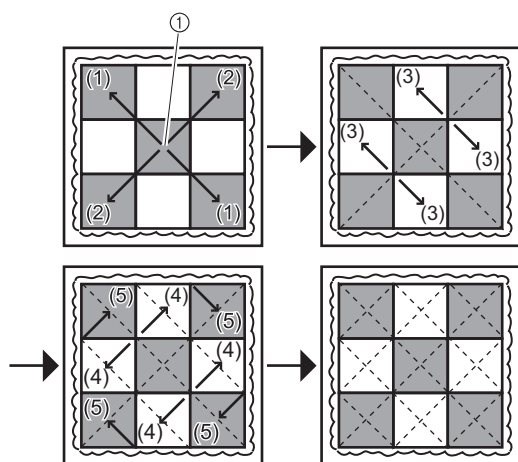
* Si vous quiltez (contre-pointez) des petits éléments, vous pouvez aussi utiliser des épingles à nourrice.



7 Quilting (courtepointe)

Ordre de quilting (courtepointe)

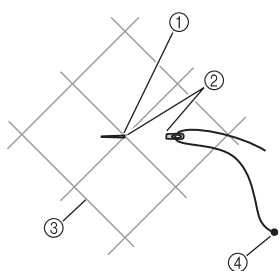
En partant du centre vers l'extérieur, cousez symétriquement dans l'ordre indiqué sur l'illustration.



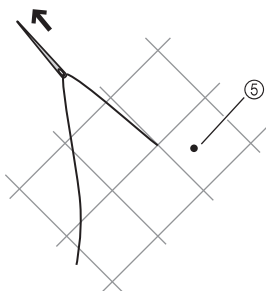
① Début de la couture

Début de la couture

- 1 Insérez l'aiguille à courte distance du début, puis tirez le fil pour ramener le nœud entre la partie supérieure et le tissu inférieur afin de le cacher.

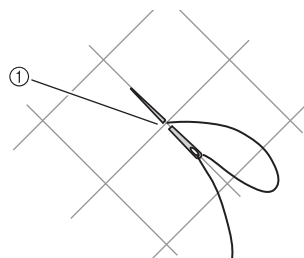


- ① Début du quilting (courtepointe)
- ② 2 à 3 cm (3/4 à 1-3/16 pouces)
- ③ Lignes de quilting (courtepointe)
- ④ Nœud du fil
- ⑤ Le nœud du fil est à l'intérieur.



- 2 Au début de la couture, cousez un point arrière.

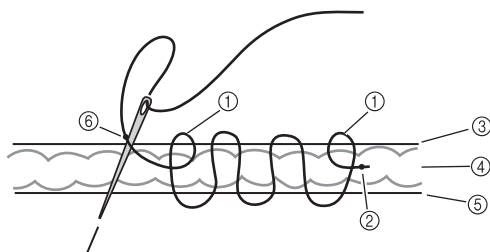
Veillez à bien faire passer l'aiguille au travers des trois couches (partie supérieure, nappe ouatée de quilting (courtepointe) et tissu inférieur) quand vous faites votre quilting (courtepointe).



① Point arrière

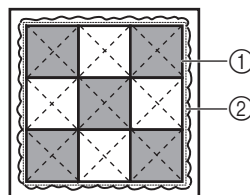
Fin de la couture

- 1 Cousez un point arrière, faites un nœud français, puis insérez l'aiguille dans le même trou de nouveau pour ramener le nœud entre la partie supérieure et le tissu inférieur afin de le cacher.



- ① Points arrière
- ② Nœud du fil
- ③ Partie supérieure
- ④ Nappe ouatée de quilting (courtepointe)
- ⑤ Tissu inférieur
- ⑥ Nœud français

- 2 Une fois le quilting (courtepointe) terminé et les coutures du faufilage retirées, découpez le tissu inférieur et la nappe ouatée de quilting (courtepointe) en excès, en laissant pour le ruban en biais une largeur terminée de 7 mm (1/4 de pouce) à partir du bord supérieur (patchwork).



- ① Bord supérieur (patchwork)
- ② Découpez le tissu, en laissant pour le ruban en biais une largeur terminée à partir du bord supérieur.

8 Galonnage (finition des bords du tissu)

Une fois le quilting (courtepointe) terminé, couvrez les bords avec un ruban en biais pour leur finition.

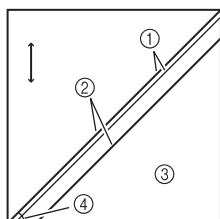
Fabrication d'un ruban en biais

Faites un ruban en biais d'une largeur finie de 7 mm (1/4 de pouce).

Dessinez une bande de 35 mm de large (1-3/8 pouces) à un angle de 45° sur le tissu, puis coupez-la.

Dessinez une ligne à 7 mm (1/4 de pouce) du bord du ruban en biais.

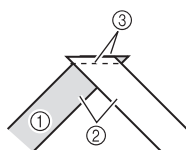
Cousez les bandes ensemble sur une longueur de 15 à 20 cm (6 à 8 pouces) plus la longueur des quatre côtés de la couverture piquée.



- ① 7 mm (1/4 de pouce)
- ② 35 mm (1-3/8 pouces)
- ③ Envers du tissu
- ④ 45°

Raccordement des sections de ruban en biais

Placez les faces endroit l'une contre l'autre, alignez les extrémités de deux sections, puis cousez-les ensemble en laissant une longueur de rabat pour couture de 7 mm (1/4 de pouce).

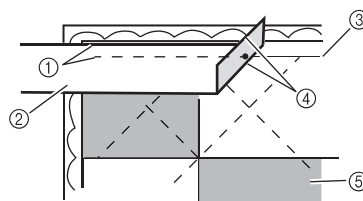


- ① Endroit du tissu
- ② Côtés endroit face à face
- ③ 7 mm (1/4 de pouce)

Galonnage

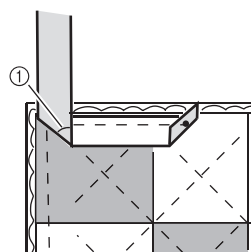
- 1** Alignez la ligne de 7 mm (1/4 de pouce) sur la ligne de couture de la couverture piquée, puis cousez.

Repliez 1 cm (3/8 de pouce) de l'extrémité du ruban en biais.



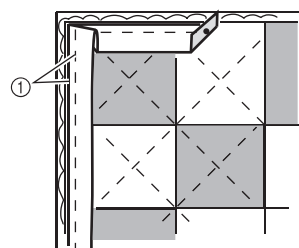
- ① 7 mm (1/4 de pouce)
- ② Envers du ruban en biais
- ③ Ligne de couture
- ④ Repliez sur 1 cm (3/8 de pouce).
- ⑤ Endroit de la couverture piquée

- 2** Au coin, repliez le ruban en biais à un angle de 45°.



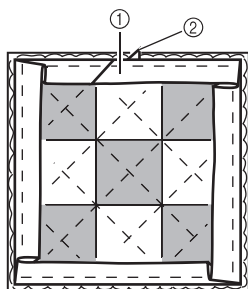
- ① 45°

- 3** Comme illustré, repliez-le à un angle de 90°, puis cousez le long de la ligne de 7 mm (1/4 de pouce).



- ① 7 mm (1/4 de pouce)

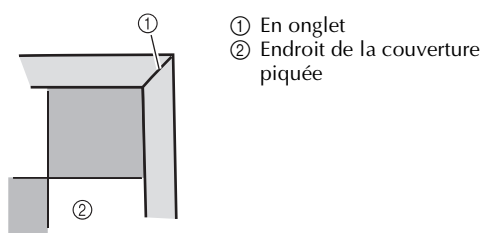
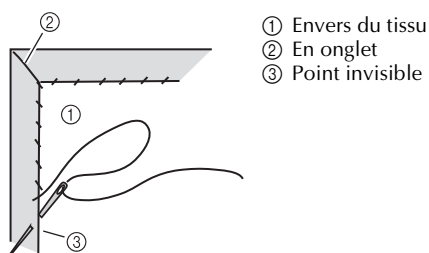
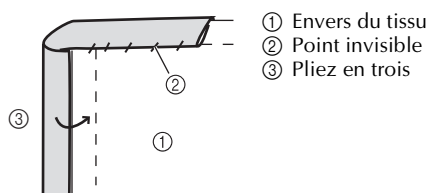
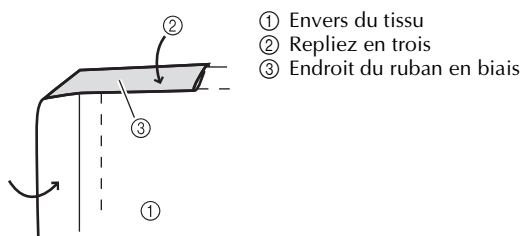
- 4** De la même manière, cousez le long des bords et revenez à l'extrémité repliée du ruban en biais.
Découpez le ruban en biais en excès.



① Faites chevaucher le pli.

② Ruban en biais en excès

- 5** Retournez la couverture piquée, couvrez le rabat avec le ruban en biais, puis finissez en effectuant un point invisible.
Le coin sera formé en onglet comme illustré.



Mémo

- Le galonnage cousu avec une machine à coudre sera bien attaché.
Si le galonnage est cousu à la main, fixez-le en effectuant un demi-point arrière.

French
891-Z01
Printed in China



XF7169-001①